2026/2478

11.11.2026

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2026/2478

ze dne 9. listopadu 2026,

kterým se zamítá žádost o ochranu názvu jako zeměpisného označení v souladu s čl. 21 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1143

„Kale Biberi“ (CHOP)

(oznámeno pod číslem C(2026)7838)

(Pouze anglické znění je závazné)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1143 ze dne 11. dubna 2024 o zeměpisných označeních pro víno, lihoviny a zemědělské produkty, jakož i zaručené tradiční speciality, a o nepovinných údajích o jakosti pro zemědělské produkty, kterým se mění nařízení (EU) č. 1308/2013, (EU) 2019/787 a (EU) 2019/1753 a zrušuje nařízení (EU) č. 1151/2012 ([1]), a zejména na čl. 21 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s čl. 15 odst. 1 nařízení (EU) 2024/1143 přezkoumala Komise žádost o zápis názvu „Kale Biberi“ jako chráněného označení původu (CHOP) podanou Tureckem dne 19. července 2024 (PDO-TR-03298).

(2) Po posouzení žádosti o zápis sdělila Komise dne 13. ledna 2025 své připomínky, v nichž zdůraznila nedostatky v žádosti, zejména pokud jde o žadatele, kvalitu použité angličtiny, důkaz o ochraně, popis produktu, popis metody produkce, vymezení zeměpisné oblasti, doklad o původu a příčinnou souvislost se zeměpisnou oblastí. Žadatel byl vyzván, aby provedl úpravy žádosti a poskytl příslušná vysvětlení.

(3) Žadatel neodpověděl.

(4) Dne 27. října 2025 Komise žadatele informovala o svém záměru zahájit postup vedoucí k přijetí formálního rozhodnutí Komise o zamítnutí žádosti podle čl. 21 odst. 1 nařízení (EU) 2024/1143, ledaže by byla předložena revidovaná verze žádosti o zápis nebo byla žádost stažen. V dopise bylo uvedeno několik případů nesouladu.

(5) Žadatel ani nepředložil připomínky, ani nepožádal o stažení žádosti v předepsané lhůtě dvou měsíců od obdržení dopisu.

(6) U žádosti bylo shledáno několik neshod. Zejména není dodržen požadavek stanovený v čl. 14 odst. 2 nařízení (EU) 2024/1143, neboť žadatelem je obec Kale („KALE BELEDİYESİ“), která není ani jediným producentem splňujícím podmínky stanovené v čl. 9 odst. 3 nařízení (EU) 2024/1143, ani seskupením producentů, které s produktem, jehož název je navržen k zápisu, pracuje.

(7) Chybí důkaz o ochraně v Turecku a jeho překlad do jednoho z úředních jazyků Unie, jak se požaduje v čl. 13 odst. 2 písm. d) a odst. 4 nařízení (EU) 2024/1143.

([1]) Úř. věst. L, 2024/1143, 23.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj.

(8) Chybí rovněž odkaz na zveřejnění specifikace produktu na konci jednotného dokumentu v části „Odkaz na zveřejnění specifikace“. Požadavek stanovený v čl. 13 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2024/1143 a čl. 2 odst. 2 prováděcího nařízení Komise (EU) 2025/26 ([2]) proto není splněn.

(9) Žádost navíc neuvádí postupy, jimiž se zajišťuje, že produkt pochází z vymezené zeměpisné oblasti; požadavek stanovený v článku 20 prováděcího nařízení (EU) 2025/26 proto není splněn.

(10) Popis produktu je nejasný a neúplný, neboť neurčuje, zda se název, o jehož ochranu se žádá, vztahuje pouze na čerstvý produkt, nebo také na jiné přípravky uvedené v textu (sušené, kašovité, mleté, smažené atd.). Kromě toho jsou morfologické vlastnosti produktu specifikovány nedostatečně pomocí vágních charakteristik, přičemž jsou zjištěny nesrovnalosti, pokud jde o tyto vlastnosti mezi různými oddíly jednotného dokumentu. Popis produktu proto není v souladu s čl. 49 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2024/1143.

(11) Popis metody produkce je neúplný, neboť předložené informace nepopisují, jak se provádí sklizeň ani jaké další kroky zpracování jsou nezbytné pro získání jiných forem produktu (sušené, kašovité, mleté atd.). Podmínky stanovené v čl. 49 odst. 1 písm. e) nařízení (EU) 2024/1143 proto nejsou splněny.

(12) Zeměpisná oblast není přesně vymezena: správní hranice nejsou jasně vymezeny a v tomto bodě jsou zaznamenány nesrovnalosti mezi příslušnými oddíly jednotného dokumentu a specifikace produktu. Ustanovení čl. 49 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) 2024/1143 a článku 6 prováděcího nařízení (EU) 2025/26 proto nejsou dodržena.

(13) Ve specifikaci produktu a v jednotném dokumentu neobsahuje oddíl „Souvislost“ žádný popis zvláštních vlastností zeměpisného prostředí z hlediska přírodních nebo lidských faktorů, které v podstatě nebo výhradně připisují nebo ovlivňují specifické vlastnosti produktu, ani není vysvětlena souvislost mezi prvky zeměpisného prostředí a zvláštnostmi konečného produktu. Příčinná souvislost mezi jakostí nebo vlastnostmi produktu a vymezenou zeměpisnou oblastí proto není stanovena v souladu s čl. 49 odst. 1 písm. f) bodem i) nařízení (EU) 2024/1143.

(14) Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem se Komise domnívá, že žádost o zápis názvu „Kale Biberi“ jako CHOP nesplňuje požadavky nařízení (EU) 2024/1143.

(15) Žádost o ochranu názvu „Kale Biberi“ jako CHOP by proto měla být zamítnuta.

(16) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro politiku jakosti zemědělských produktů, vína a lihovin,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Žádost o zápis názvu „Kale Biberi“ jako chráněného zeměpisného označení (CHOP) se zamítá.

([2]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2025/26 ze dne 30. října 2024, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1143, pokud jde o zápisy, změny, rušení, prosazování ochrany, označování a oznamování v souvislosti se zeměpisnými označeními a zaručenými tradičními specialitami, a kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2019/34, pokud jde o zeměpisná označení v odvětví vína, a zrušují prováděcí nařízení (EU) č. 668/2014 a (EU) 2021/1236 (Úř. věst. L, 2025/26, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/26/oj).

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno žadateli:

KALE BELEDİYESİ
Cumhuriyet Mah. İstiklal 1 Blv. č.:22
Tavas/DENİZLİ, Turecko

V Bruselu dne 9. listopadu 2026.

Za Komisi
Christophe HANSEN
člen Komise